

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/CN.9/396
25 March 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ
Двадцать седьмая сессия
Нью-Йорк, 31 мая - 17 июня 1994 года

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖ

Проект руководящих принципов для подготовительных совещаний
в ходе арбитражного разбирательства

Доклад Генерального секретаря

1. Комиссия на своей двадцать шестой сессии в 1993 году рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Руководящие принципы для предшествующих слушаниям совещаний в ходе арбитражного разбирательства" (A/CN.9/378/Add.2) 1/. Записка была подготовлена в соответствии с предложением, внесенным на Конгрессе ЮНСИТРАЛ по праву международной торговли по теме "Унифицированное торговое право к XXI веку", который проходил в Нью-Йорке с 18 по 22 мая 1992 года в рамках двадцать пятой сессии Комиссии.
2. В записке было указано на целесообразность применения принципа свободы действий и гибкости при проведении арбитражного разбирательства, однако при этом подчеркивалось, что в некоторых случаях этот принцип может затруднить участникам подготовку к различным этапам арбитражного разбирательства. Кроме того, в записке содержалось указание на то, что подобных трудностей можно избежать, если на первых стадиях разбирательства проводить "предшествующего слушаниям совещания" для обсуждения и планирования разбирательства. Кроме того, в записке предлагалось, чтобы Комиссия подготовила руководящие принципы для предшествующих слушаниям совещаний, а также представила предварительный план тем, которые можно было бы рассмотреть в таких руководящих принципах.
3. Комиссия просила секретариат подготовить проект таких руководящих принципов с целью их рассмотрения и принятия на двадцать седьмой сессии Комиссии в 1994 году или на двадцать восьмой сессии в 1995 году 2/.
4. В добавлении 1 к настоящему документу приводится первый проект руководящих принципов для подготовительных совещаний в ходе арбитражного разбирательства, подготовленный по просьбе Комиссии.

1/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать шестой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, дополнение № 17 (A/48/17), пункты 291-296.

2/ Там же, пункты 293 и 296.